

oventrop Premium Armaturen + Systeme

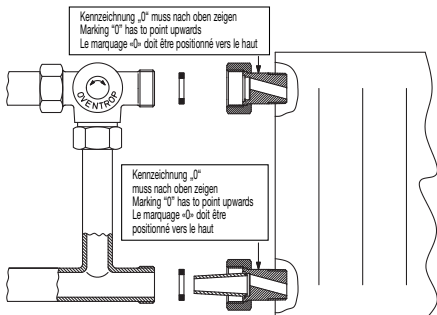
DE

Isolier-Tülle Einbauanleitung

Verschraubung in den Heizkörper eindichten, darauf achten, dass die Kennzeichnung "0" oben steht.

Verschraubungen mit Flachdichtung mit Drehmoment von 70 bis 90 Nm anziehen. Bei Inbetriebnahme sind alle Verschraubungen auf Dichtheit zu prüfen und mit dem Anzugsmoment von 70 bis 90 Nm nachzuziehen.

Dichtungen nur einmal verwenden (die einmal festgezogenen Dichtungen dürfen nicht gelöst und wieder angezogen werden).



OVENTROP GmbH & Co. KG
Paul-Oventrop-Straße 1
D-59939 Olsberg
Telefon +49 (0) 29 62 82-0
Telefax +49 (0) 29 62 82-400
E-Mail mail@oventrop.de
Internet www.oventrop.com

Eine Übersicht der weltweiten
Ansprechpartner finden Sie
unter www.oventrop.de.

Technische Änderungen vorbehalten.
101629582 12/2016

oventrop

Valves, control + systems

EN

Isolation tailpipe

Installation instructions

Seal the coupling into the radiator. Please ensure that the marking "0" faces upwards.

Tighten the couplings with flat seal with a torque of 70 to 90 Nm. When putting the system into operation, check all couplings for leaks and re-tighten them with a torque of 70 to 90 Nm.

The seals must only be used once (tightened seals must not be released and re-tightened).

For an overview of our global presence visit www.oventrop.com.

Subject to technical modifications without notice.

oventrop

Robinetterie «haut de gamme» + Systèmes

FR

Douille isolante

Notice d'installation

Étanchéifier le raccord dans le radiateur. Veiller à ce que le marquage «0» soit positionné vers le haut.

Serrer les raccords à joint plat avec un couple de 70 à 90 Nm. Lors de la mise en service, contrôler l'étanchéité de tous les raccords et les resserrer avec un couple de 70 à 90 Nm.

N'utiliser les joints qu'une seule fois (des joints usagés ne doivent pas être réutilisés et serrés à nouveau).

Vous trouverez une vue d'ensemble des interlocuteurs dans le monde entier sur www.oventrop.com.

Sous réserve de modifications techniques.